

Cammic

INSTRUCTIONS

EN

MODE D'EMPLOI

FR

GEBRAUCHSANLEITUNG

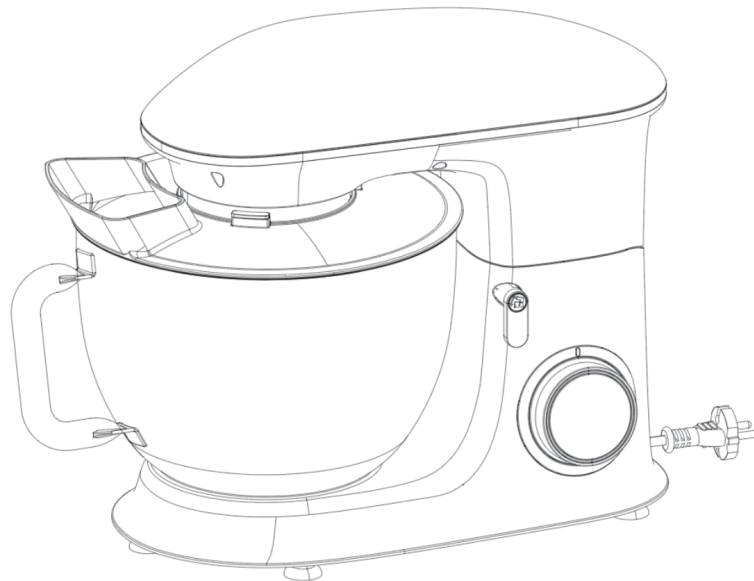
DE

INSTRUCCIONES DE USO

ES

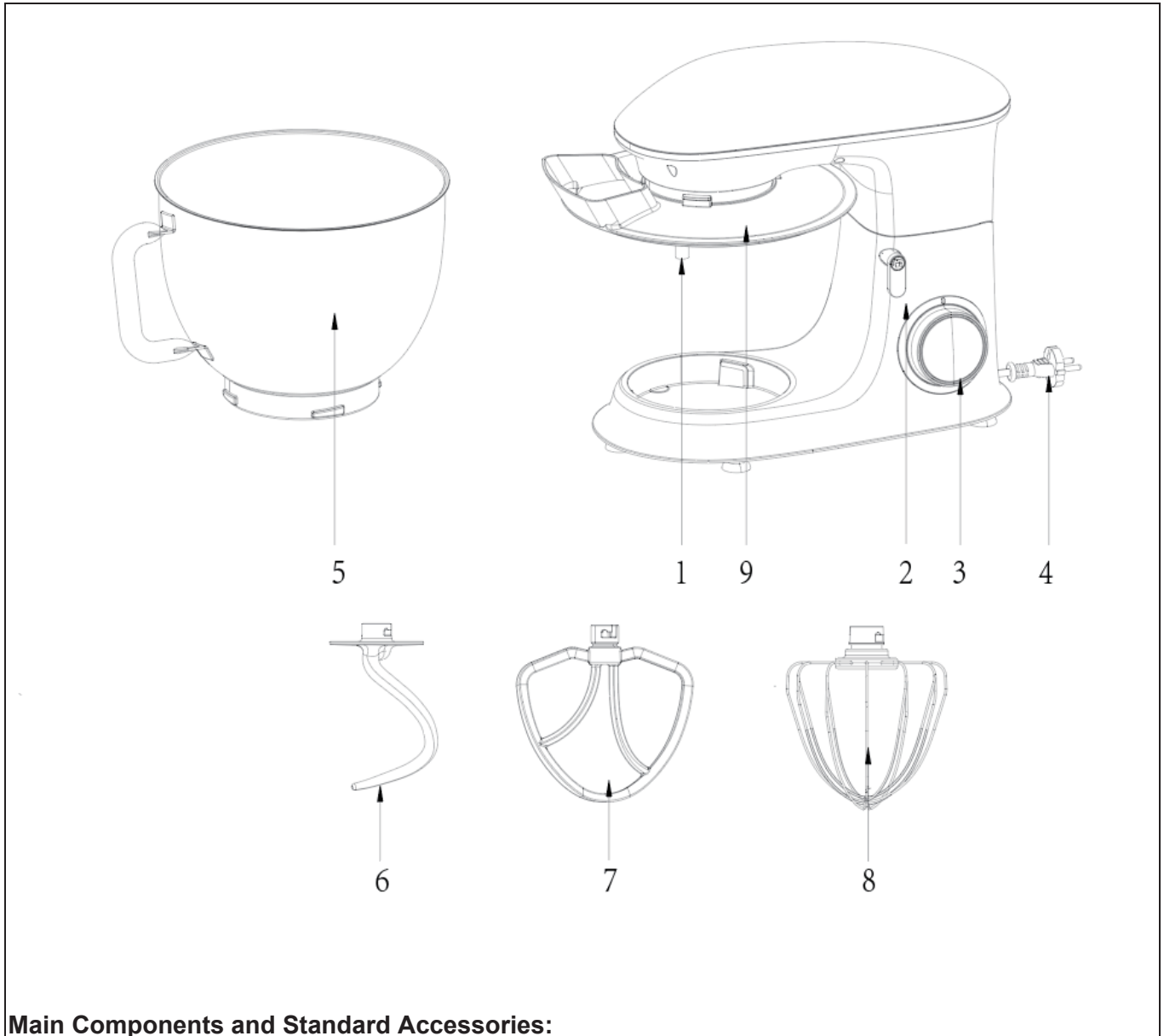
ISTRUZIONI

IT



Stand Mixer(SM-1552)

Overview of the Components



Main Components and Standard Accessories:

1	Output shaft	6	Dough hook
2	Rise knob	7	Beater
3	Speed knob	8	Whisk
4	Power Cord	9	bowl cover
5	Mixing bowl		

Cammic

Instructions -----EN----- 1-5

Mode d'emploi-----FR----- 6-9

Gebrauchsanleitung -----DE----- 10-13

Instrucciones de uso-----ES-----14-17

Istruzioni-----IT----- 18-21

Technical Data

Model: SM-1552

Rated voltage: AC220-240V 50-60Hz

Power consumption: 1500W

Protection class: II

General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use. Do not use it outdoors (except if it is designed to be used outdoors). Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull on the plug, not the cable) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do not operate the machine without supervision. If you should leave the workplace, always switch the machine off or remove the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead).
- Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged. Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following “Special Safety Instructions”.

Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children’s safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a **danger of suffocation!**
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This device is not a toy. Children shall not play with the appliance.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Special safety Instructions for this Machine

- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that

move in use.

- Do not use appliance for other than intended purpose.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Only operate this machine under supervision.
- Do not interfere with any safety switches.
- Do not insert anything into the rotating hooks while the machine is working.
- Place the machine on a smooth, flat and stable working surface.
- Do not insert the mains plug of the machine into the power socket without having installed all the necessary accessories.
- **CAUTION: Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand.**
- **Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.**

Using the Mixing Bowl

1. In order to lift the arm, clockwise rotation the rise knob (2) . The arm will now move upwards. (FIG1)
2. Place the pot cover into its body. (FIG2)
3. Place the mixing bowl into its holding device(Step①) and turn the bowl clockwise until it locks into place(Step ②). (FIG3)
4. Mount the required utensil (Dough hook or Beater or Whisk) by inserting the top into the output shaft, and turn anti-clockwise until it locks into place. (FIG4&FIG5)
5. Now fill in your ingredients.
Do not overfill the machine - The maximum amount of ingredients should not exceed 2.25 kg as far as possible.
6. Lower the arm using the rise knob (2). (FIG6)
7. Insert the mains plug into a properly installed AC220-240V 50/60Hz safety power socket.
8. Switch the machine using the speed knob to a speed between 1 and 6 (corresponding to the mixture).
9. For pulse operation (kneading at short intervals), turn the switch to the “PULSE” position. The switch has to be held in this position according to the desired interval length. When the switch is released it returns automatically to the “0” position.
10. After kneading/stirring turn the speed knob (3) back to the “0” position as soon as the mixture has formed a ball. Then remove the mains plug.
11. Push the rise knob (2) downwards and the arm will be raised.
12. The mixture can now be released with the help of a spatula and removed from the mixing bowl.
13. The mixing bowl can now be removed.
14. Clean the parts as described under “Cleaning” .

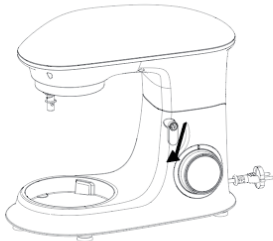


FIG1

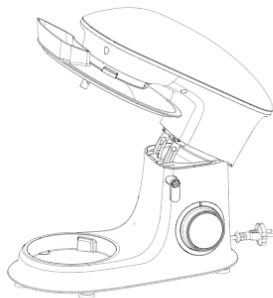


FIG2

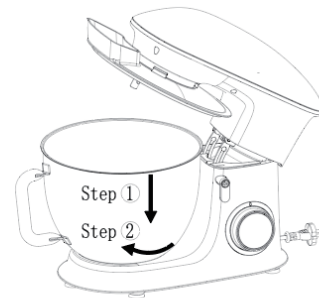


FIG3

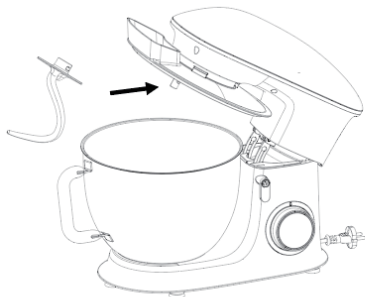


FIG4

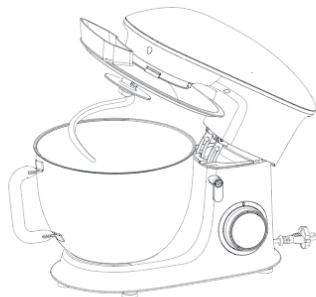


FIG5

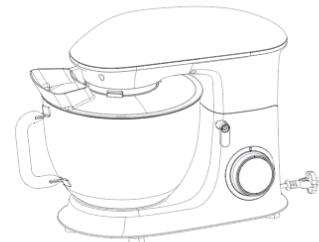
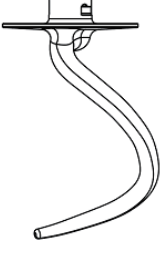
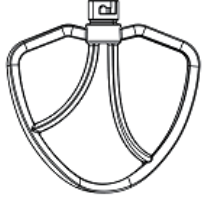
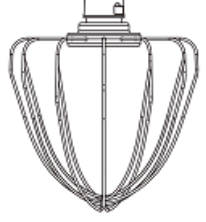


FIG6

Adjusting the Levels and Using the Dough Hook for not more than 2kg of Mixture

Use	Picture	Levels	Time(Min)	Maximum	Remarks
Dough hook		1-3	3-5	1300g flour and 700g water	1 speed run for 30s, the 2 speed run for 30s, and then the 3 speed run for 2 min to 4 min to form a cluster. after continuous operation of 10min please stop working,
Beater		2-4	3-10	660g flour and 840g water	2 speed run for 20s, the 4 speed run for more than 2min40s
Whisk		6	3-10	3 egg whites (Minimum)	Open 6 speed to run 3min above.

Troubleshooting

NO.	Troubles	Solution
1	The machine doesn't work	<ul style="list-style-type: none"> ·Check if the plug is in good contact with the socket. ·Check if the rise button spring back in place. ·Check if the machine works continuously more than 6 minutes, and wait until the motor cool down.
2	Noise in the mixing bowl when working (the accessory scraped the bowl)	<ul style="list-style-type: none"> ·Check if the mixing bowl is properly installed. ·Check if the accessory installed properly on machine.
3	The pot cover doesn't fit the mixing bowl properly	<ul style="list-style-type: none"> ·Check if the pot cover placed on the machine properly. ·Check if the mixing bowl installed properly on machine and locked correctly.

4	The machine doesn't work on certain speed	<ul style="list-style-type: none"> · Check if the mark on speed knob correspond to the speed silkscreen on housing. · Rotate speed knob to 0 ,and re-check if the machine works .
5	Movements when the machine working	<ul style="list-style-type: none"> · Check if the anti-slip feet fall off. · Check if the machine is placed on a smooth and flat tabletop.
6	The rise button didn't spring back in place after installing the mixing bowl and pot cover	<ul style="list-style-type: none"> · Check if the pot cover placed on the machine properly. · Check if the mixing bowl is properly installed.

Cleaning

- Before cleaning remove the mains lead from the socket.
- Never immerse the housing with motor in water!
- Do not use any sharp or abrasive detergents.

Motor Housing

- Only a damp rinsing cloth should be used to clean the outside of the housing.

Mixing Bowl, Mixing Equipment

CAUTION:

- **The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discolored.**
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.
- Please apply a small quantity of vegetable oil likely to the screens after they have dried.

Disposal



Do not dispose of the device in normal domestic waste.

Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.

Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

données techniques

Modèle: SM-1552

Tension nominale: AC220-240V 50-60Hz

Consommation électrique: 1500W

Consignes générales de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service et conservez les instructions, y compris la garantie, le reçu et, si possible, la boîte avec l'emballage interne. Si vous donnez cet appareil à d'autres personnes, veuillez également transmettre le mode d'emploi.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage privé et pour l'usage prévu. Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial. Ne l'utilisez pas à l'extérieur (sauf s'il est conçu pour être utilisé à l'extérieur). Tenez-le éloigné des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité (ne le plongez jamais dans un liquide) et des arêtes vives. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement.
- Lorsque vous le nettoyez ou le rangez, éteignez l'appareil et débranchez toujours la fiche de la prise (tirez sur la fiche et non sur le câble) si l'appareil n'est pas utilisé et retirez les accessoires fournis.
- N'utilisez pas la machine sans surveillance. Si vous devez quitter le lieu de travail, éteignez toujours la machine ou retirez la fiche de la prise (tirez sur la fiche elle-même, pas sur le cordon).
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez toujours un technicien agréé. Pour éviter toute exposition au danger, faites toujours remplacer un câble défectueux uniquement par le fabricant, par notre service client ou par une personne qualifiée et par un câble du même type.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Faites attention aux «Instructions spéciales de sécurité» suivantes.

Enfants et individus fragiles


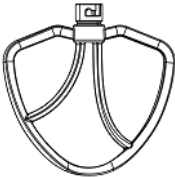
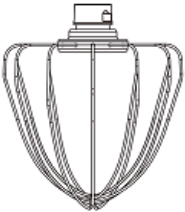
- Pour assurer la sécurité de vos enfants, veuillez garder tous les emballages (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de leur portée. Mise en garde! Ne laissez pas les petits enfants jouer avec le papier car il y a un risque d'étouffement!
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et connaissance s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers impliqués.

Consignes de sécurité spéciales pour cette machine

- Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces qui se déplacent en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.

- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle de la coupure thermique, cet appareil doit ne pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par l'utilitaire.
- **Operate** Utilisez cette machine uniquement sous supervision.
- **Ne pas interférer** avec les interrupteurs de sécurité.
- **N'insérez rien** dans les crochets rotatifs pendant que la machine fonctionne.
- **Lace** Placez la machine sur une surface de travail lisse, plate et stable.
- **N'insérez pas** la fiche secteur de la machine dans la prise de courant sans avoir installé tous les accessoires nécessaires.

Réglage des niveaux et utilisation du crochet pétrisseur pour pas plus de 2 kg de mélange

Utilisation	Image	Niveaux	Temps (min)	Maximum	Méthode d'opération
Crochet pétrisseur		1-3	3-5	1300g de farine et 700g d'eau	Course à 1 vitesse pendant 30s, course à 2 vitesses pendant 30s, puis course à 3 vitesses pendant 2 min à 4 min pour former un cluster.
Batteur		2-4	3-10	660g de farine et 840g d'eau	Course à 2 vitesses pendant 20 s, course à 4 vitesses pendant plus de 2 min 40 s
Fouet		6	3-10	3 blancs d'oeufs (Le minimum)	Ouvrez la vitesse 6 pour courir 3 minutes au-dessus.

Dépannage

NO.	Problèmes	Solution à
1	La machine ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si la fiche est bien en contact avec la prise. · Vérifiez si le bouton de montée revient en place. · Vérifiez si la machine fonctionne en continu pendant plus de 20 minutes et attendez que le moteur refroidisse.
2	Bruit dans le bol de mixage lors du travail (l'accessoire racle le bol)	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si le bol de mélange est correctement installé. · Vérifiez si l'accessoire est correctement installé sur la machine.
3	Le couvercle du pot ne s'adapte pas correctement au bol de mixage	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si le couvercle du pot est placé correctement sur la machine. · Vérifiez si le bol de mélange est correctement installé sur la machine et verrouillé correctement.
4	La machine ne fonctionne pas à une certaine vitesse	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si la marque sur le bouton de vitesse correspond à la sérigraphie de vitesse sur le boîtier. · Tournez le bouton de vitesse sur 0 et vérifiez à nouveau si la machine fonctionne.
5	Mouvements lorsque la machine fonctionne	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si les pieds antidérapants tombent. · Vérifiez si la machine est placée sur une table lisse et plate.
6	Le bouton de montée n'est pas revenu en place après l'installation du bol de mélange et du couvercle du pot	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si le couvercle du pot est placé correctement sur la machine. · Vérifiez si le bol de mélange est correctement installé.

Nettoyage

- Avant le nettoyage, retirez le cordon d'alimentation de la prise.
- Ne plongez jamais le boîtier avec le moteur dans l'eau!
- N'utilisez pas de détergents tranchants ou abrasifs.

Logement de moteur

- Uniquement un chiffon de rinçage humide doit être utilisé pour nettoyer l'extérieur du boîtier.

Bol de mélange, équipement de mélange

MISE EN GARDE:

- Les composants ne sont pas adaptés au nettoyage au lave-vaisselle. S'ils sont exposés à la chaleur ou à des nettoyeurs caustiques, ils peuvent se déformer ou se décolorer.

- Les composants qui sont entrés en contact avec des aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
- Laissez les pièces sécher complètement avant de remonter l'appareil.
- Veuillez appliquer une petite quantité d'huile végétale susceptible de se former sur les tamis après séchage.

Disposition



Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales.

Jetez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée ou dans votre installation d'élimination des déchets commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, consultez votre centre d'élimination des déchets.

Technische Daten

Modell: SM-1552

Nennspannung: AC220-240V 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1500W

Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Anweisungen einschließlich der Garantie, der Quittung und, falls möglich, der Verpackung mit der internen Verpackung auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung weiter.

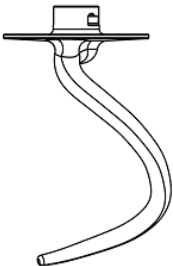
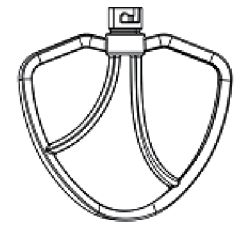
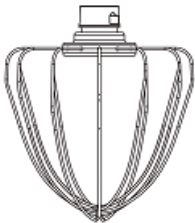
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und für den vorgesehenen Zweck bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien (außer wenn es für den Außenbereich vorgesehen ist). Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (tauchen Sie es niemals in Flüssigkeiten) und scharfen Kanten fern. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn das Gerät feucht oder nass ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Schalten Sie das Gerät beim Reinigen oder Weglegen aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn das Gerät nicht verwendet wird, und entfernen Sie das angeschlossene Zubehör.
- Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Aufsicht. Wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen sollten, schalten Sie die Maschine immer aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie den Stecker selbst, nicht das Kabel).
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an einen autorisierten Techniker. Lassen Sie ein fehlerhaftes Kabel immer nur vom Hersteller, von unserem Kundendienst oder von einer qualifizierten Person und durch ein Kabel des gleichen Typs ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
- Beachten Sie die folgenden „besonderen Sicherheitshinweise“.

Kinder und gebrechliche Personen

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und vor dem Zusammenbau demontiert wird oder Reinigung.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich Teilen nähern, die in Gebrauch bewegen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- VORSICHT: Um eine Gefahr durch versehentliches Zurücksetzen der thermischen Abschaltung zu vermeiden, muss dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät wie einen Timer versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig ist vom Dienstprogramm ein- und ausgeschaltet.
- Betreiben Sie diese Maschine nur unter Aufsicht.

- Stören Sie keine Sicherheitsschalter.
- Setzen Sie während der Arbeit der Maschine nichts in die Drehhaken ein.
- Stellen Sie die Maschine auf eine glatte, flache und stabile Arbeitsfläche.
- Setzen Sie den Netzstecker des Geräts nicht in die Steckdose, ohne das erforderliche Zubehör installiert zu haben.

Einstellen der Füllstände und Verwenden des Teighakens für nicht mehr als 2 kg Mischung

Verwenden	Bild	Ebenen	Zeit (min)	Maximal	Betriebsmethode
Teighaken		1-3	3-5	1300g Mehl und 700 g Wasser	1 Geschwindigkeitslauf für 30 Sekunden, 2 Geschwindigkeitslauf für 30 Sekunden und dann 3 Geschwindigkeitslauf für 2 Minuten bis 4 Minuten, um einen Cluster zu bilden.
Schläger		2-4	3-10	660 g Mehl und 840 g Wasser	2-Gang-Lauf für 20s, der 4-Gang-Lauf für mehr als 2min40s
Schneebesen		6	3-10	3 Eiweiß (Minimum)	Öffnen Sie 6 Geschwindigkeit, um 3 Minuten oben zu laufen.

Fehlerbehebung

NO.	Probleme	Lösung
1	Die Maschine funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob der Stecker einen guten Kontakt mit der Steckdose hat. · Überprüfen Sie, ob der Anstiegsknopf wieder einrastet. · Überprüfen Sie, ob die Maschine länger als 20 Minuten ununterbrochen arbeitet, und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist.
2	Geräusche in der Rührschüssel beim Arbeiten (das Zubehör hat die Schüssel abgekratzt)	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob die Rührschüssel richtig installiert ist. · Überprüfen Sie, ob das Zubehör ordnungsgemäß auf der Maschine installiert ist.
3	Der Topfdeckel passt nicht richtig in die Rührschüssel	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob der Topfdeckel richtig auf der Maschine angebracht ist. · Überprüfen Sie, ob die Rührschüssel ordnungsgemäß an der Maschine installiert und richtig verriegelt ist.
4	Die Maschine arbeitet nicht mit einer bestimmten Geschwindigkeit	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob die Markierung am Geschwindigkeitsknopf dem Geschwindigkeits-Siebdruck am Gehäuse entspricht. · Drehen Sie den Geschwindigkeitsknopf auf 0 und überprüfen Sie erneut, ob die Maschine funktioniert.
5	Bewegungen, wenn die Maschine arbeitet	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob die rutschfesten Füße abfallen. · Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer glatten und flachen Tischplatte steht.
6	Der Aufstiegsknopf sprang nach dem Anbringen der Rührschüssel und des Topfdeckels nicht zurück	<ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob der Topfdeckel richtig auf der Maschine angebracht ist. · Überprüfen Sie, ob die Rührschüssel richtig installiert ist.

Reinigung

- Entfernen Sie vor der Reinigung das Netzkabel aus der Steckdose.
- Tauchen Sie das Gehäuse niemals mit Motor in Wasser!
- Verwenden Sie keine scharfen oder abrasiven Reinigungsmittel.

Motorgehäuse

- Zum Reinigen der Außenseite des Gehäuses sollte nur ein feuchtes Spültuch verwendet werden.

Rührschüssel, Mischausrüstung

- **VORSICHT:**
- **Die Komponenten sind nicht zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Wenn sie Hitze oder ätzenden Reinigern ausgesetzt werden, können sie sich verformen oder verfärben.**
- Komponenten, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Lassen Sie die Teile gründlich trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.
- Bitte tragen Sie nach dem Trocknen eine kleine Menge Pflanzenöl auf die Siebe auf.

Verfügung



Entsorgen Sie das Gerät nicht im normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über eine registrierte Abfallentsorgungsfirma oder über Ihre kommunale Abfallentsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell gültigen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre Abfallentsorgungseinrichtung.

Datos técnicos

Modelo: SM-1552

Tensión nominal: AC220-240V 50-60Hz

Consumo de energía: 1500W

Instrucciones generales de seguridad

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de poner en funcionamiento el aparato y conserve las instrucciones, incluida la garantía, el recibo y, si es posible, la caja con el embalaje interno. Si entrega este dispositivo a otras personas, también pase las instrucciones de funcionamiento.

- **Appliance**El aparato está diseñado exclusivamente para uso privado y para el propósito previsto. Este aparato no es apto para uso comercial. No lo use en exteriores (excepto si está diseñado para usarse en exteriores). Manténgalo alejado de fuentes de calor, luz solar directa, humedad (nunca lo sumerja en ningún líquido) y bordes afilados. No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato está húmedo o mojado, desenchúfelo de inmediato.
- Cuando lo limpie o lo guarde, apague el aparato y siempre desconecte el enchufe de la toma (tire del enchufe, no del cable) si el aparato no se está utilizando y retire los accesorios conectados.
- **Operate** No opere la máquina sin supervisión. Si debe abandonar el lugar de trabajo, apague siempre la máquina o retire el enchufe de la toma de corriente (tire del enchufe, no del cable).
- Compruebe el aparato y el cable en busca de daños con regularidad. No utilice el aparato si está dañado. No intente reparar el aparato por su cuenta. Siempre contacte a un técnico autorizado. Para evitar la exposición al peligro, siempre haga que un cable defectuoso sea reemplazado solo por el fabricante, por nuestro servicio al cliente o por una persona calificada y con un cable del mismo tipo.
- Utilice solo repuestos originales.
- Preste especial atención a las siguientes "Instrucciones especiales de seguridad".


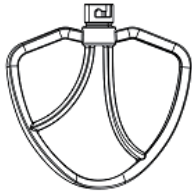
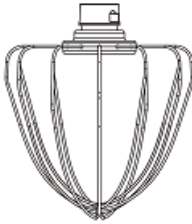
Niños y personas frágiles

- Para garantizar la seguridad de sus hijos, mantenga todo el embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance.
¡Precaución! ¡No permita que los niños pequeños jueguen con el papel de aluminio ya que existe el peligro de asfixia!
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo no es un juguete. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y si comprenden los riesgos involucrados.

Instrucciones especiales de seguridad para esta máquina

- Siempre desconecte el aparato del suministro si se deja desatendido y antes de armarlo, desarmarlo o limpiarlo.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro antes de cambiar los accesorios o acercarse a las piezas que se mueven en uso.
- No utilice el aparato para otro fin que no sea el previsto.
- PRECAUCIÓN: Para evitar un peligro debido al reinicio involuntario del corte térmico, este electrodoméstico no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente utilidad.
- Utilice esta máquina solo bajo supervisión.
- No interfiera con ningún interruptor de seguridad.
- No inserte nada en los ganchos giratorios mientras la máquina está funcionando.
- Coloque la máquina sobre una superficie de trabajo lisa, plana y estable.
- No inserte el enchufe de red de la máquina en la toma de corriente sin haber instalado todos los accesorios necesarios.

Ajuste de los niveles y uso del gancho para masa para no más de 2 kg de mezcla

Utilizar	Imagen	Niveles	Tiempo (min)	Máximo	Método de operación
Gancho de la pasta		1-3	3-5	1300 g de harina y 700 g de agua	1 carrera de velocidad durante 30 segundos, la carrera de 2 velocidades durante 30 segundos y luego la carrera de 3 velocidades durante 2 minutos a 4 minutos para formar un grupo.
Batidora		2-4	3-10	660 g de harina y 840 g de agua	Carrera de 2 velocidades durante 20 segundos, carrera de 4 velocidades durante más de 2 minutos 40 segundos
Batidor		6	3-10	3 claras de huevo (Mínimo)	Abra 6 velocidades para correr 3 minutos arriba.

Solución de problemas

NO.	Nubes	Solución
1	La maquina no funciona	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si el enchufe está en buen contacto con el enchufe. · Compruebe si el botón de subida vuelve a su lugar. · Compruebe si la máquina funciona continuamente durante más de 20 minutos y espere hasta que el motor se enfríe.
2	Ruido en el tazón cuando se trabaja (el accesorio raspó el tazón)	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si el tazón de mezcla está instalado correctamente. · Compruebe si el accesorio está instalado correctamente en la máquina.
3	La tapa de la olla no se ajusta correctamente al tazón	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si la tapa de la olla colocada en la máquina correctamente. · Compruebe si el tazón de mezcla está instalado correctamente en la máquina y bloqueado correctamente.
4	La máquina no funciona a cierta velocidad.	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si la marca en la perilla de velocidad corresponde a la serigrafía de velocidad en la carcasa. · Gire la perilla de velocidad a 0 y vuelva a verificar si la máquina funciona.
5	Movimientos cuando la máquina trabaja	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si los pies antideslizantes se caen. · Compruebe si la máquina está colocada sobre una mesa lisa y plana.
6	El botón de elevación no volvió a su lugar después de instalar el tazón y la tapa de la olla	<ul style="list-style-type: none"> · Compruebe si la tapa de la olla colocada en la máquina correctamente. · Compruebe si el tazón de mezcla está instalado correctamente.

Limpieza

- Antes de limpiar, retire el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Nunca sumerja la carcasa con motor en agua!
- No use detergentes afilados o abrasivos.

Carcasa del motor

- Solo se debe usar un paño de enjuague húmedo para limpiar el exterior de la carcasa.

PRECAUCIÓN:

- **Los componentes no son adecuados para la limpieza en lavavajillas. Si se exponen al calor o a los limpiadores cáusticos, pueden deformarse o decolorarse.**
- Los componentes que han entrado en contacto con los alimentos se pueden limpiar con agua jabonosa.
- Permita que las partes se sequen completamente antes de volver a armar el dispositivo.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite vegetal a las pantallas después de que se hayan secado.

Disposición



No deseche el dispositivo en la basura doméstica normal.

Deseche el dispositivo en una empresa de eliminación de residuos registrada o en su instalación de eliminación de residuos comunitaria. Observe las regulaciones actualmente vigentes. En caso de duda, consulte a su instalación de eliminación de residuos..

Dati tecnici

Modello: SM-1552

Tensione nominale: AC220-240V 50-60Hz

Assorbimento: 1500W

Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservare le istruzioni tra cui la garanzia, la ricevuta e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno. Se si consegna questo dispositivo ad altre persone, si prega di trasmettere anche le istruzioni per l'uso.

- L'apparecchio è progettato esclusivamente per uso privato e per lo scopo previsto. Questo apparecchio non è idoneo all'uso commerciale. Non usarlo all'aperto (tranne se è progettato per essere utilizzato all'aperto). Tenerlo lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità (non immergerlo mai in alcun liquido) e spigoli vivi. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è umido o bagnato, scollegarlo immediatamente.
- Quando si pulisce o si ripone, spegnere l'apparecchio ed estrarre sempre la spina dalla presa (tirare la spina, non il cavo) se l'apparecchio non viene utilizzato e rimuovere gli accessori collegati.
- Non utilizzare la macchina senza supervisione. Se si deve lasciare il posto di lavoro, spegnere sempre la macchina o rimuovere la spina dalla presa (staccare la spina stessa, non il cavo).
- Controllare periodicamente che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Contattare sempre un tecnico autorizzato. Per evitare l'esposizione al pericolo, fare sempre sostituire un cavo difettoso solo dal produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona qualificata e con un cavo dello stesso tipo.
- Usare solo pezzi di ricambio originali.
- Prestare attenzione alle seguenti "Istruzioni speciali di sicurezza".


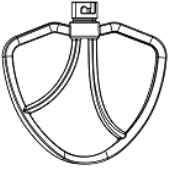
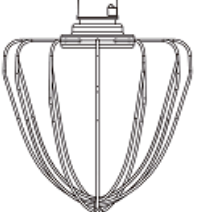
Bambini e persone fragili

- Per garantire la sicurezza dei tuoi bambini, tieni tutti gli imballaggi (sacchetti di plastica, scatole, polistirolo ecc.) Fuori dalla loro portata.
Attenzione! Non permettere ai bambini piccoli di giocare con la pellicola poiché esiste il pericolo di soffocamento!
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti.

Istruzioni speciali di sicurezza per questa macchina

- Scollegare sempre l'apparecchiatura dalla rete elettrica se lasciata incustodita e prima del montaggio, smontaggio o pulizia.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di cambiare gli accessori o avvicinarsi alle parti che si spostano durante l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
- **ATTENZIONE:** per evitare pericoli dovuti al ripristino involontario del disgiuntore termico, questo apparecchio deve non essere fornito tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito regolarmente acceso e spento dall'utilità.
- Utilizzare questa macchina solo sotto supervisione.
- Non interferire con alcun interruttore di sicurezza.
- Non inserire nulla nei ganci rotanti mentre la macchina è in funzione.
- Posizionare la macchina su una superficie di lavoro liscia, piana e stabile.
- Non inserire la spina di alimentazione della macchina nella presa di corrente senza aver installato tutti gli accessori necessari.

Regolazione dei livelli e utilizzo del gancio per impasto per non più di 2 kg di miscela

Uso	Immagine	livelli	Tempo(Min)	Massimo	Metodo di funzionamento
Gancio per impastare		1-3	3-5	1300 g di farina e 700 g di acqua	1 corsa di velocità per 30 secondi, la corsa di 2 velocità per 30 secondi, quindi la corsa di 3 velocità per 2 minuti a 4 minuti per formare un cluster.
battitore		2-4	3-10	660 g di farina e 840 g di acqua	Corsa a 2 velocità per 20 secondi, corsa a 4 velocità per più di 2 minuti e 40 secondi
Frusta		6	3-10	3 albumi d'uovo (Minimo)	Apri 6 velocità per eseguire 3 minuti sopra.

Risoluzione dei problemi

NO.	Troubles	Soluzione
1	La macchina non funziona	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare se la spina è in buon contatto con la presa. · Controllare se il pulsante di salita risale in posizione. · Controllare se la macchina funziona continuamente per più di 20 minuti e attendere che il motore si raffreddi.
2	Rumore nella ciotola quando si lavora (l'accessorio ha raschiato la ciotola)	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare che il boccale sia installato correttamente. · Verificare che l'accessorio sia installato correttamente sulla macchina.
3	La copertura del vaso non si adatta correttamente al boccale	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare se il coperchio del vaso è posizionato correttamente sulla macchina. · Controllare che il boccale sia installato correttamente sulla macchina e bloccato correttamente.
4	La macchina non funziona a una certa velocità	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare se il segno sulla manopola della velocità corrisponde alla serigrafia della velocità sull'alloggiamento. · Ruotare la manopola della velocità su 0 e ricontrollare se la macchina funziona.
5	Movimenti durante il funzionamento della macchina	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare se i piedini antiscivolo cadono. · Controllare se la macchina è posizionata su un piano di lavoro liscio e piatto.
6	Il pulsante di salita non è tornato in posizione dopo aver installato il boccale e il coperchio del vaso	<ul style="list-style-type: none"> · Controllare se il coperchio del vaso è posizionato correttamente sulla macchina. · Controllare che il boccale sia installato correttamente.

Pulizia

- Prima di pulire, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa.
- Non immergere mai l'alloggiamento con il motore in acqua!
- Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi.

Alloggiamento del motore

- Per pulire l'esterno dell'alloggiamento utilizzare solo un panno umido di risciacquo.

Ciotola di miscelazione, attrezzatura di miscelazione

ATTENZIONE:

- **I componenti non sono adatti per la pulizia in lavastoviglie. Se esposti al calore o detersivi caustici, potrebbero deformarsi o scolorirsi.**
- I componenti che sono entrati in contatto con gli alimenti possono essere puliti con acqua e sapone.
- Lasciare asciugare completamente le parti prima di rimontare il dispositivo.
- Si prega di applicare una piccola quantità di olio vegetale probabilmente sugli schermi dopo che si sono asciugati.

Disposizione



Non gettare il dispositivo nei normali rifiuti domestici.

- Smaltire il dispositivo in un'azienda di smaltimento rifiuti registrata o attraverso la propria struttura di smaltimento rifiuti comune.
- Rispettare le normative attualmente in vigore. In caso di dubbi, consultare la propria struttura di smaltimento dei rifiuti.